

MINUTES OF MEETING
BETWEEN THE JAPANESE PREPARATORY STUDY TEAM AND
THE AUTHORITIES CONCERNED OF
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF UGANDA ON
JAPAN'S TECHNICAL COOPERATION FOR MATHEMATICS AND SCIENCE
EDUCATION AT SECONDARY LEVEL

The Japanese Preparatory Study Team (hereinafter referred to as "Team"), organized by Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") headed by Mr. Masazumi Ogawa, visited the Republic of Uganda from 6th October to 1st December 2004 in order to conduct a situational analysis on Mathematics and Science education at secondary level and identify the domains where JICA will cooperate with the authorities concerned of the government of the Republic of Uganda (hereafter referred to as "the Ugandan authorities") in improving Mathematics and Science education at secondary level.

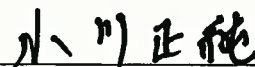
During its stay in the Republic of Uganda, the Team exchanged views and had a series of discussions with the Ugandan authorities regarding Japanese cooperation.

As a result of the discussions, both the Team and the Ugandan authority concerned agreed upon the matters referred to in the document attached hereto.

Kampala, 27th November, 2004



Dr. Richard Rwagalla Akankwasa
The Director of Education
Ministry of Education and Sports
The Republic of Uganda



Mr. Masazumi Ogawa
The Leader
The Japanese Preparatory Study Team
Japan International Cooperation Agency
Japan

THE ATTACHED DOCUMENT

1. PARTICIPANTS OF THE MEETING

1.1 The meeting was held between the Ugandan authorities concerned, the Ministry of Education and Sports (hereafter referred to as "MoES") and JICA on 27th November, 2004 in Kampala. The participants are listed below.

MoES team

Dr. Richard R. Akankwasa	The Director of Education
Mr. Christopher Kaddu Buyisi	The Principal Education Officer, Teacher Education Department
Mr. Aloysius Chebet	The Senior Education Officer, Secondary Education Department

JICA team

Mr. Masazumi Ogawa	The Team Director of Basic Education, Human Development Department, JICA Headquarters
Ms. Riko Saito	Assistant Resident Representative, JICA Kenya Office
Mr. Tsuyoshi Okamoto	Associate Expert, Human Development Department, JICA Headquarters
Mr. Naoki Yoshikawa	Education Expert (Educational Planning Advisor), JICA

2. BACKGROUND

- 2.1 Among urgent issues in Ugandan secondary education is the quality improvement of Mathematics and Science (Physics, Chemistry, and Biology) education. Although children and teachers on the ground are struggling for excellence, the achievements in the subjects are unsatisfactory. A study shows that 40% of secondary students failed in Mathematics (Uganda National Examination Board, 2002). Overall performance on the Uganda Certificate of Education (UCE) was particularly low for Mathematics and Sciences.
- 2.2 There are many variables to consider when attempting to improve our student performance in Mathematics and Sciences. These include curriculum, textbooks, equipment, laboratories, school environment, and the quality of teachers. Of all these factors, the quality of Science and Mathematics teachers is the most influential determinant. Empirical data indicates that there is a positive correlation between the quality of Science teachers and student achievements especially in developing countries. The report of the Education Policy Review Commission (1989) also concurs with the importance of adequately trained teachers.
- 2.3 The quality of Mathematics and Science teaching at classrooms should be improved. Studies show the approaches teachers deployed are teacher-centered, theory-oriented, and less improvised, which leads student's negative attitudes and insufficient understanding of the subjects.
- 2.4 To improve the quality of Mathematics and Science teachers, in-service training (refresher training) is one of the most effective interventions in response to acute demands for Science and Mathematics teachers equipped with effective teaching skills and improvisation.
- 2.5 The initiative to improve the quality of Mathematics and Science teachers is consistent with national development policies. In the Poverty Eradication Action Plan (PEAP), "primary and secondary education with a clear focus on quality" is one of priority areas. Education Sector Strategic Plan (ESSP) priorities the

11/10

57

strengthening of teaching force at secondary level through “intensive in-service training.” Since poor performance in Mathematics and Sciences are obstacles to quality secondary education, in-service training aiming at the strengthening of Mathematics and Science teachers will contribute to the achievement of the national development goal.

3. TECHNICAL STRATEGIES FOR IN-SERVICE TRAINING

3.1 The first consultative workshop was held on 26th November 2004 in Kampala to address the issues concerning Mathematics and Science education at secondary level and to formulate recommendations on strategies for in-service training from technical and pedagogical viewpoints. The recommendations and the list of the participants are attached in ANNEX 1 and ANNEX 2 respectively.

3.2 The MoES and JICA teams discussed and agreed ~~the~~ recommendations as reflected in ANNEX 1. / on

3.3 The MoES and JICA teams agreed to support local/indigenous initiatives to improve Mathematics and Science education.

4. WAY FORWARD

4.1 The MoES and JICA teams discussed a tentative time framework toward the inception of the in-service training project and agreed as follows:

Date	Event	Issues to be discussed
6-8 December, 2004	Study visit to Kenya	
11 January- 20 February, 2005	The Second Preparatory Study by JICA	Overall structure of the project
19 January, 2005	High profile meeting	Political and administrative frameworks
Mid-February, 2005 (Expected)	Official agreement (Record of Discussions)	

ANNEX 1

The First consultative workshop on Secondary Mathematics and Science Education

26th November 2004

At Hotel Africana, Kampala

Recommendations for the improvement of Mathematics and Science education at secondary level

Recommendation 1. Institutionalized In-service training

The Ministry of Education and Sports (MoES) should institutionalize in-service training aiming at equipping Mathematics and Science teachers with knowledge and skills necessary.

The in-service training should include:

1. Teacher's attitude change and sensitization
2. Effective planning lesson
3. Effective classroom management
4. Meaningful link between academic contents and real life experiences
5. Student-centered and activity-based lessons
6. Material development and improvisation

A task force should be established in order to develop an action framework for improving the quality of secondary Mathematics and Science education at the micro-level in Uganda. The proposed members of the task force are as follows:

1. The Ministry of Education and Sports as an overall coordinator
2. Kyambogo University
3. Makere University
4. Uganda National Examination Board
5. National Teachers Colleges
6. National Curriculum Development Center
7. Head Teacher Association
8. Education Standard Agency
9. Teachers Association such as MOSLAFA

Recommendation 2. Certifying in-service training as carrier development

The MoES and the Education Service Commission (ESC) should certify in-service training as carrier development, as opposed to attendance certificates only.

Recommendation 3. Sensitization of administrators and community

Sensitization of administrators such as head teachers and community is needed.

Recommendation 4. Reform of pre-service training

The MoES should consider the reform of pre-service training in order to attract and retain teachers in the field of Mathematics and Sciences because of a lack of Mathematics and Science teachers.

Annex 2.

List of Participants of the 1st Consultative Workshop on Secondary Mathematics and Science Education

Ministry of Education and Sports

1	Director of Education	Dr. Richard Rwagalla Akankwasa
2	Commissioner / Teacher Education	Ms. Ocen Odyek Margaret
3	Commissioner / Secondary Education	Mr. Yusuf Nsubuga
4	Assistant Commissioner / Secondary Education	Mr. Mr. Nsumba-Lyazi Robinson
5	Principal Officer / Teacher Education -- Rapportuer	Mr. Kaddu Buyisi Christopher
6	Senior Officer / Teacher Education	Mr. Kasimaggwa Edward
7	Senior Officer / Secondary Education -- Rapportuer	Mr. Chebet Aloysius
8	Commissioner / Education Service Commission (ESC)	Mr. Henry Turyagyenda
9	ACI / Education Standard Agency (ESA) - SE	Ms. Turyagyenda Kedrace
10	Secretary / UNEB	Mr. Mathew Bukenya
11	Subject Secretary / UNEB for Agriculture / Biology	Ms. Margaret Namakoye
12	Secretary: Officer / Secondary Education	Ms. Jacintha Linda Mwesigye

District Representatives

13	Tororo: DEO	Mr. Doya Gamusi Yona
14	Kamuli DIS	Mr. Badaza Thomas

Principals and Deputies

15	Deputy Vice Chancellor / Kyambogo University	Dr. Basiima Mpandey
16	Presenterr: Head / Chemistry Department, Kyambogo University	Mr. Nicholas Ringtho
17	Facilitator: Head / Mathematics Department, Kyambogo University	Mr. George Ekol
18	Head / Biology Department, Kyambogo University	Mr. Mugalu Samuel
19	Ag. Head / Physics Department, Kyambogo University	Dr. Macunguzi Eric
20	Ag. Head / Agriculture Department, Kyambogo University	Ms. Josephine Ayiga
21	Dean / Faculty of Science, Makerere University	Dr. Opolot-Okurut
22	Dean / Faculty of Science, Mbarara University	Prof. J. Baranga
23	Lecturer / NTC Nagongera (Biology)	Mr. Okello O. C.
24	Lecturer / NTC Nagongera (Chemistry)	Mr. Akeru Benjamin
25	Lecturer / NTC Nagongera (Mathematics)	Ms. Apio Margaret
26	Lecturer / NTC Nagongera (Physics)	Senkula Joachim
27	Lecturer / NTC Kaliro (Agriculture)	Mr. Dumba Wamika Teddy
28	Lecturer / NTC Kaliro (Mathematics)	Rev. P. N. Luliro
29	Lecturer / NTC Kaliro (Physics)	Mr. Talwana David
30	Lecturer / NTC Kabale (Biology)	Mr. Mbonigaba E. George
31	Lecturer / NTC Kabale (Chemistry)	Mr. Katalihwa Joshua
32	Secondary School Teacher (Agriculture): Kibuli S. S., Kampala	Mr. Kikonde Richard
33	Secondary School Teacher (Biology): Nyakasura S. S., Fort Portal	Mr. Obita Walter Francis
34	Secondary School Teacher (Biology): Maryhill H. S., Mbarara	Ms. Atim Margaret
35	Secondary School Teacher (Mathematics): Gombe S. S., Mpigi	Mr. Kaggwa John Bosco
36	Presenter: Headteacher, Nyamitanga S.S., Mbarara	Mr. Mwinzi Masudi
37	Presenter: Headteacher, Sseke S.S. Masaka	Mr. Tibenda Jackson

Related Autonomous/Semi-Autonomous Bodies & Private Sectors

38	Chairman [National] / Secondary Schools Headteachers' Association Headteacher / St. Peter's S. S., Nsambia, Kampala	Dr. Peregrine Kibuuka
39	Chairman [Mubende] / Secondary Schools Headteachers' Association Headteacher / Mityana S. S., Mubende	Mr. Keeya Herbert
40	Chairman [Kamuli] / Secondary Schools Headteachers' Association	Mr. Munyirwa Fred
41	Chairman [Tororo] / Secondary Schools Headteachers' Association Headteacher / Hasahya S. S., Tororo	Mr. Haji Malagala Moses

EFAG

42	JICA [Head Quarter]	Mr. Ogawa, Masazumi
43	JICA [Head Quarter]	Ms. Okamoto, Tsuyoshi
44	JICA [Kenya Office]	Ms. Saito, Riko
45	JICA [JOCV Uganda]	Ms. Nakamura, Nobuko
46	JICA [JOCV Uganda]	Mr. Yoshikawa, Naoki
47	JOCV, PTC Shimoni	Mr. Shimizu, Shujiro
48	JOCV, PTC Kibuli	Mr. Shiiya Ken-ichi
49	Secretary: Officer / DCI	Ms. Diana Sekaggya

SMASSE, Kenya

50	Presenter: SMASSE, Kenya	Mr. Bernard Njuguna
51	Presenter: SMASSE, Kenya	Mr. Lynette Kisaka

2. 第2次事前評価調査団現地報告書

第2次事前評価調査団現地報告書¹²

¹² 2005年2月28日

第2次事前評価調査団現地報告書

ウガンダにおいては、1997年に初等教育の無償化が開始され、初等教育の就学者数は1996年に290万人であったのが2004年には670万人に急増している。

その結果、中等教育においても大量の初等教育修了者を受け入れる必要性が生じており、ウガンダ教育省は中等教育開発政策であるThe Policy and Costed Framework for the expansion of Post-Primary Education and Trainingを策定、2003年に閣議決定されており、中等学校の新設、既存校の修復、教員の採用などに取り組んでいる。

PEAP (Poverty Eradication Action Plan) においては経済成長のために工業の振興が強調されており、中等教育における理数科教育のレベル向上が重視されている。

本プロジェクトはパイロット県において、中等理数科教員の能力向上を図ることを目的としている。パイロット県は国家試験(0レベル)の理数科の結果が低いトロロ県とマサカ県の2県が選定された。本プロジェクトでは、二つのパイロット県におけるカスケード方式の現職教員研修が主なコンポーネントとなっている。4人のナショナルトレーナー(数学、物理、化学、生物各1名)がケニアSMASSEにおいて研修を受け、彼らがディストリクトトレーナーに対し研修を実施する。さらに、ディストリクトトレーナーは各県で3-4か所設置されるディストリクト研修センターで校長、理数科教員等に対し研修を行う。ディストリクトトレーナーに対する研修が行われるナショナル・インサービストレーニング・センターはカンパラ市内にある中等学校内(Kololo Senior Secondary School)に設置されることとなった。

なお、急増する中等学校の生徒数に対処するために教員数の増大が必要とされているため、本プロジェクトでは中等学校教員養成を行うNTC(National Teachers College)と初等教員養成を行うPTC(Primary Teachers College)の教官に対する研修も実施する。本プロジェクトにおける研修の主な対象者は、パイロット県における理数科教員600人、校長や教育行政官200人、NTC/PTC教官各20人である。

今回第2次事前評価調査におけるウガンダ教育スポーツ省との最終協議において、プロジェクト・ドキュメントの内容について合意に達し、2005年2月25日にミニッツの署名を行った。今回の主な協議内容は以下の通りである。

1. ウガンダ側実施体制

ウガンダ教育スポーツ省次官が本プロジェクトの最高責任者となり、運営委員会(Steering Committee)の議長を務める。中等教育局がプロジェクト全体の運営及び現職教員研修コンポーネント(INSET Component)の調整を担当し、教師教育局が教員養成コンポーネント(PRESET Component)の調整を担当する。

中等教育局の副局長であるMr. John Agabaがナショナル・コーディネーターとしてプロジェクトの実施責任者となり、教師教育局のMr. Buyisiがアシスタント・ナショナル・コーディネーターとなる。

2. ウガンダ側の予算措置

本プロジェクトに必要なとされるウガンダ側が負担する予算は、当初のウガンダ側の積算では\$298,089/年(3年間で\$894,267)であったが、積算の見直しを行った結果、\$190,895(3年間で\$572,685)まで削減した。

しかしながら、ウガンダ側としてはどうしても\$190,895/年の予算を負担するのは困難であるとの意向が表明されたため、さらに研修のリカレントコスト単価を下げるなどにより、最終的なウガンダ側負担予算は\$157,340/年（3年間で\$472,020）となった。

3. プロジェクト開始時期

R/Dの署名予定日及びプロジェクト開始予定日は2005年4月1日とし、ウガンダ側の合意を得た。R/Dの署名は3月中旬に洲崎主席駐在員がウガンダに着任するため、洲崎主席駐在員が署名する予定である。正式要請書がまだウガンダ財務省から在ウガンダ日本大使館に提出されていないが、ウガンダ側は大至急提出すると約した。岡本専門家の派遣は3月末とする。なお、ウガンダの会計年度は7月に始まるが、4～6月はナショナル・インサービストレーニング・センター施設の補修及びトレーナーの選定等を行う予定である。

以上

別添 1 第 2 次事前評価調査団日程

	団長 (小川)	根本 (研修計画)	岡本 (協力企画)	フライト	宿泊地
1月6日			成田(12:00)>>ロンドン(15:40)	JL401	機内泊
1月7日			ロンドン(19:00)>>ナイロビ(06:25)	BA063	ナイロビ
1月8日			ケニア事務所での協議		カンバラ
1月9日			ナイロビ(13:15)>>カンバラ(14:25)		カンバラ
1月10日			資料整理 教育省・C/P機関との協議 (プロジェクトプロポーザル作成)		カンバラ
1月11日			教育省・C/P機関との協議 (プロジェクトプロポーザル作成)		カンバラ
1月12日			教育省・C/P機関との協議 (プロジェクトプロポーザル作成)		カンバラ
1月13日			教育省・C/P機関との協議 (プロジェクトプロポーザル作成)		カンバラ
1月14日			教育省・C/P機関との協議 (プロジェクトプロポーザル作成)		カンバラ
1月15日			資料整理		カンバラ
1月16日			資料整理		カンバラ
1月17日			教育省・C/P機関との協議 (プロジェクトプロポーザル作成)		カンバラ
1月18日			教育省・C/P機関との協議 (プロジェクトプロポーザル作成)		カンバラ
1月19日		羽田(20:40)>>関西(21:55) 関西(23:15)>>ドバイ(05:45)	教育省・C/P機関との協議 (プロジェクトプロポーザル作成)	JL1319 JL5099	カンバラ
1月20日		ドバイ(14:30)>>カンバラ(20:45) 教育省・C/P機関との協議 (プロジェクトプロポーザル作成)	教育省・C/P機関との協議(プロジェクトプロポーザル作成)	EK721	カンバラ
1月21日		教育省・C/P機関・関係省庁との協議(プロジェクトドキュメント作成)			カンバラ
1月22日		資料整理			カンバラ
1月23日		資料整理			カンバラ
1月24日		教育省・C/P機関・関係省庁との協議(プロジェクトドキュメント作成)			カンバラ
1月25日		教育省・C/P機関・関係省庁との協議(プロジェクトドキュメント作成)			カンバラ
1月26日		教育省・C/P機関・関係省庁との協議(プロジェクトドキュメント作成)			カンバラ
1月27日		第一回ハイレベル会合			カンバラ
1月28日		教育省・C/P機関・関係省庁との協議(プロジェクトドキュメント作成)			カンバラ
1月29日		資料整理			カンバラ
1月30日		カンバラ(15:10)>>ナイロビ(16:10)	資料整理	KQ413	カンバラ
1月31日		ケニア事務所での協議	パイロット県における調査 (県運営委員会立ち上げワークショップ)		地方
2月1日		ナイロビ(18:20)>>ドバイ(00:15)	パイロット県における調査 (県運営委員会立ち上げワークショップ)	EK720	地方
2月2日		ドバイ(2:35)>>関西(16:25) 関西(18:30)>>羽田(19:35) 着	パイロット県における調査 (県運営委員会立ち上げワークショップ)	JL5090 JL1316	地方
2月3日			パイロット県における調査 (県運営委員会立ち上げワークショップ)		地方
2月4日			パイロット県における調査 (県運営委員会立ち上げワークショップ)		地方
2月5日			資料整理		カンバラ
2月6日			資料整理		カンバラ
2月7日			教育省・C/P機関・関係省庁との協議(R/D案作成)		カンバラ
2月8日			教育省・C/P機関・関係省庁との協議(R/D案作成)		カンバラ
2月9日			教育省・C/P機関・関係省庁との協議(R/D案作成)		カンバラ
2月10日			教育省・C/P機関・関係省庁との協議(R/D案作成)		カンバラ
2月11日			教育省・C/P機関・関係省庁との協議(R/D案作成)		カンバラ
2月12日			資料整理		カンバラ
2月13日			資料整理		カンバラ
2月14日			教育省・C/P機関・関係省庁との協議(R/D案作成)		カンバラ
2月15日			教育省・C/P機関・関係省庁との協議(R/D案作成)		カンバラ
2月16日			教育省・C/P機関・関係省庁との協議(R/D案作成)		カンバラ
2月17日			教育省・C/P機関・関係省庁との協議(R/D案作成)		カンバラ
2月18日			教育省・C/P機関・関係省庁との協議(R/D案作成)		カンバラ
2月19日			資料整理		カンバラ
2月20日			資料整理		カンバラ
2月21日			教育省・C/P機関との協議(R/D案)		カンバラ
2月22日	成田>>ロンドン		教育省・C/P機関との協議(R/D案)		カンバラ
2月23日	ロンドン>>カンバラ 教育省・C/P機関との協議(R/D案)		教育省・C/P機関との協議(R/D案)		カンバラ
2月24日	パイロット県視察		パイロット県視察		カンバラ
2月25日	M/M協議 大使館報告		M/M協議 大使館報告		カンバラ
2月26日	カンバラ>>ナイロビ		カンバラ>>ナイロビ	KQ411	ナイロビ
2月27日	資料整理		資料整理		ナイロビ
2月28日	ケニア事務所での協議・報告		ケニア事務所での協議・報告		ナイロビ
3月1日	ナイロビ>>ロンドン		ナイロビ>>ロンドン	BA064	機中泊
3月2日	ロンドン>>		ロンドン>>	JL402	機中泊
3月3日	成田着		成田着		

平成 17 年 3 月 18 日

ウガンダ国中等理数科強化プロジェクト
第 2 次事前評価調査報告会 議事録

日時： 平成 17 年 3 月 18 日(金) 11:00～12:30

場所： JICA8 階 人間開発部会議室

参加者：

	氏名	所属
1	吉田 耕平	外務省経済協力局技術協力課
2	中島 基恵	JICA 企画調整部事業評価グループ テーマ別評価チーム
3	岩間 創	JICA アフリカ部東部アフリカチーム
4	平尾 順平	JICA 人間開発部技術教育チーム
5	小川 正純	JICA 人間開発部第 1 グループ第 2 チーム チーム長（調査団長）
6	根本 直幸	JICA 人間開発部第 1 グループ第 2 チーム 職員
7	岡本 剛	JICA 人間開発部第 1 グループ第 2 チーム ジュニア専門員（調査団員）
8	渥美恵里子	JICA 人間開発部基礎教育課題支援ユニット（記）

別添資料：

- (1) 現地報告書要約
- (2) プロジェクト・ドキュメント（英文）
- (3) 事前評価表（案）
- (4) 調査日程（第 1 次・第 2 次）

議題：

- (1) 調査目的、概要について
- (2) プロジェクト概要について
- (3) 事前評価内容について
- (4) 質疑応答

内容：

小川調査団長よりウガンダ国における理数科教育の現状と本プロジェクトの要請の背景について説明がなされた。次に、岡本調査団員より本事前評価調査の内容とウガンダにおける中等教育の現状について報告がなされた。さらに、事前評価表（案）をもとに評価 5 項目に沿った調査結果について説明がなされた。最後に根本職員より、援助協調が進むアフリカにおけるプロジェクト型技術協力のあり方について説明がなされた。

主な質疑応答・コメントは以下のとおり。

質疑応答（敬称略）：

プロジェクトの内容について

- ・ 私立校（プライベートスクール）のレベルには、ばらつきがあるのか？また、本プロジェクトで私立校も対象に含む場合、その選定基準はどのようになるのか？（岩間）
 - 都市部の限られた私立校は、資金的にも潤沢だが、その他の大多数の私立校は施設の質も低く、資金的にも厳しい状況である。トロロ県においては、エリート進学校としての私立校はないため、（質の低い私立校よりは）レベルの高い公立校を対象とする。（岡本）
- ・ 初等教育は地方分権化の流れで District Service Commission(DSC)の管轄だが、中等レベルは依然として中央の Education Service Commission(ESC)の管轄なのか？
 - その通り。中等学校の教員のリクルート、給料などは中央で管理している。（岡本）
- ・ ウガンダ政府の方針として National Teacher's College(NTC)をどの程度重視しているのか？（岩間）
 - 政府は、NTC と大学の両者に対して教員養成を掲げているが、実際には NTC の数も 10 校から 6 校へと縮小されており、中長期的な政府方針として重点を置いていないことが伺える。（岡本）
- ・ ケニア SMASSE で掲げる ASEI システムの内在化は行われているのか、それとも本プロジェクトでその部分もカバーするのか？
 - 基本的にケニア SMASSE の内容を引き継ぎ、PSI、ASEI 方式を取り入れていく予定。

プロジェクト・ドキュメントについて

- ・ 最近では、JICA 全体として、プロジェクト・ドキュメントの中で両国の負担割合を含む予算金額を明記するようになってきているのか？（吉田）
 - 少なくともアフリカの基礎教育案件に関しては、プロジェクト・ドキュメントの中で予算計画を明記している。SMASSE 関連プロジェクトでは、特に、研修に関する双方の負担額が問題となるため、今回は時間をかけてウガンダ側がデザインしたプロジェクト・ドキュメントに対して話し合いを重ねてきた経緯がある。（小川）
 - ウガンダ政府は 3 年間の予算計画フレームワークの中に事業を組み込んでいくことから、必然的に本プロジェクトの予算も計上する必要があるというウガンダ側の事情もある。（岡本）
- ・ 正式要請書は近日中に出てくると理解してよいか？（吉田）
 - そのように考えている。教育省からは 3 月中を目途に要請することを聞いている。（小川）

プロジェクトの位置づけについて

- ・ ウガンダに対しては、プロセスそのものを支援していく必要がある。特に本プロジェクトはウガンダの人的資源開発に資する中等教育支援ということを意識していくと良い。（岩間）
- ・ 今後は、パイロット県を対象とした研修モデルの提示に留まらず、より広いコンセプトとしてのプログラム化を念頭においた長期的戦略を現地側・本部側の双方で考えていく必要がある。特に、本プロジェクトの自立発展性の部分は JICA のプログラムの協力の一環としての位置づけることができる。（岩間）
- ・ 現在、ウガンダへの全体計画がない中で、先行する形で本プロジェクトが開始されている。今後は国別援助方針などに合わせて、プログラム全体を策定していくことになるだろう。（小川）

プロジェクトの中・長期的な方向性について

- ・ USAID がパイロット県で始めた活動に対して、他ドナーが資金提供した TDMS などのように、本プロジェクトも進めていく中で効果的に財政支援を取り付けることにより、ウガンダ側のプログラム化に取り込まれていく可能性も考えられる。これにより JICA の枠を越えた形での相手国のプログラム支援という貢献が可能になるのではないか。(岡本)
- ・ 自立発展性の観点からも将来的な研修の制度化が重要となる。研修のインセンティブとして昇進条件に繋がるなどの工夫が必要なのではないか。(中島)
 - 「アメとムチ」の制度化を考えている。「ムチ」としては研修の義務化、「アメ」としては現在、教員の給与・待遇等の見直しの時期なので、給与体系に上手く入りこんで本研修のインセンティブとしたい。(岡本)
- ・ 全コストのうち 7 割が JICA 負担となっているが、3 年後プロジェクトが撤退後のコスト負担のしくみについて、見通しはたっているのか？(中島)
 - JICA としては初期投資を担当するような形であり、リカレントコストについては、ほとんど負担していない。プロジェクト終了後の研修実施に係る日本側のコスト負担については、それほど大きなものは予定していない。(岡本)
 - プロジェクト終了後は、日本側からの研修事業のコストは負担せずに、必要に応じて技術的サポートを行うことに留める予定。研修コストは基本的にウガンダ側でドナーを見つけてもらうことになる。(小川)
 - プロジェクトの自立発展性のためにもドナー協調の場で、本プロジェクトの理解を促進させることが重要となる。(岡本)

以上

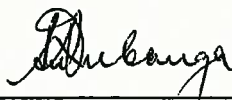
**MINUTES OF MEETING BETWEEN
THE JAPANESE PREPARATORY STUDY TEAM AND
THE AUTHORITIES CONCERNED OF
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF UGANDA ON
JAPAN'S TECHNICAL COOPERATION FOR
SECONDARY SCIENCE AND MATHEMATICS TEACHERS' PROJECT**

The Japanese Preparatory Study Team (hereinafter referred to as "Team"), organized by Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") headed by Mr. Masazumi Ogawa, visited the Republic of Uganda from 8th January to 26th February 2005 in order to conduct a project formulation with the authorities concerned of the Government of the Republic of Uganda (hereinafter referred to as "the Ugandan authorities") to strengthen Mathematics and Science education at Secondary level.

During its stay in the Republic of Uganda, the Team exchanged views and had a series of discussions with the Ugandan authorities regarding the project design and Japanese cooperation on it.

As a result of the discussions, both the Ugandan authorities concerned and the Team agreed upon the matters referred to in the document attached hereto.

Kampala, 25th February, 2005



Mr. Francis X.K. Lubanga
The Permanent Secretary
Ministry of Education and Sports
The Republic of Uganda



Mr. Masazumi Ogawa
The leader
The Japanese Preparatory Study Team
Japan International Cooperation Agency
Japan

THE ATTACHED DOCUMENT

1. PARTICIPANTS OF THE MEETING

The meeting was held between the Ugandan authorities concerned, the Ministry of Education and Sports (hereinafter referred to as "MoES") and the JICA Team on 25th February, 2005 in Kampala. The participants are listed below.

MoES

Mr. Francis X.K. Lubanga	The Permanent Secretary
Ms. Florence Malinga	The Commissioner of Education Planning
Ms. Margaret Occen	The Commissioner of Teacher Education
Mr. Godfrey A. Dhatemwa	Assistant Commissioner of Education Planning
Mr. Musakweta Dyshan	Principal Economist (Budget)
Mr. Mukasa Gordon	Ag. Finance officer (Budget)

JICA Team

Mr. Masazumi Ogawa	The Team Director of Basic Education, Human Development Department, JICA Headquarters
Mr. Naoki Yoshikawa	Education Expert (Educational Planning Advisor), JICA
Mr. Tsuyoshi Okamoto	Associate Expert, Human Development Department, JICA Headquarters
Ms. Sarah Khasalamwa	Programme Assistant

2. PROJECT DOCUMENT

The MoES and the JICA Team agreed upon the Project Document as attached in ANNEX.

3. WAYFORWARD

The MoES and the JICA Team discussed a time framework toward signing of the official agreement (the Record of Discussions), which shall lead to the inception of the Project and agreed as follows:

- 3.1 The Record of Discussions for the Project shall be discussed, modified, and then signed immediately after the official request from the Government of the Republic of Uganda is made through its diplomatic channel.
- 3.2 The MoES and JICA shall take proper measures to sign the document not later than the end of March 2005 and to start the Project from April 2005.

ANNEX. Project Document of Secondary Science and Mathematics Teachers' Project

平成 17 年 3 月 18 日

ウガンダ国中等理数科強化プロジェクト
第 2 次事前評価調査報告会 議事録

日時：平成 17 年 3 月 18 日(金) 11:00 ～ 12:30

場所：JICA8 階 人間開発部会議室

参加者：

	氏名	所属
1	吉田 耕平	外務省経済協力局技術協力課
2	中島 基恵	JICA 企画調整部事業評価グループ テーマ別評価チーム
3	岩間 創	JICA アフリカ部東部アフリカチーム
4	平尾 順平	JICA 人間開発部技術教育チーム
8	小川 正純	JICA 人間開発部第 1 グループ第 2 チーム チーム長 (調査団長)
9	根本 直幸	JICA 人間開発部第 1 グループ第 2 チーム 職員
10	岡本 剛	JICA 人間開発部第 1 グループ第 2 チーム ジュニア専門員 (調査団員)
11	渥美恵里子	JICA 人間開発部基礎教育課題支援ユニット (記)

別添資料：

- (1) 現地報告書要約
- (2) プロジェクト・ドキュメント (英文)
- (3) 事前評価表 (案)
- (4) 調査日程 (第 1 次・第 2 次)

議題：

- (1) 調査目的、概要について
- (2) プロジェクト概要について
- (3) 事前評価内容について
- (4) 質疑応答

内容：

小川調査団長よりウガンダ国における理数科教育の現状と本プロジェクトの要請の背景について説明がなされた。次に、岡本調査団員より本事前評価調査の内容とウガンダにおける中等教育の現状について報告がなされた。さらに、事前評価表 (案) をもとに評価 5 項目に沿った調査結果について説明がなされた。最後に根本職員より、援助協調が進むアフリカにおけるプロジェクト型技術協力のあり方について説明がなされた。

主な質疑応答・コメントは以下のとおり。

質疑応答 (敬称略)：

プロジェクトの内容について

- ・ 私立校 (プライベートスクール) のレベルには、ばらつきがあるのか? また、本プロジェ

- ・ 現在、ウガンダへの全体計画がない中で、先行する形で本プロジェクトが開始されている。今後は国別援助方針などに合わせて、プログラム全体を策定していくことになるだろう。(小川)

プロジェクトの中・長期的な方向性について

- ・ USAID がパイロット県で始めた活動に対して、他ドナーが資金提供した TDMS などのように、本プロジェクトも進めていく中で効果的に財政支援を取り付けることにより、ウガンダ側のプログラム化に取り込まれていく可能性も考えられる。これにより JICA の枠を越えた形での相手国のプログラム支援という貢献が可能になるのではないかと。(岡本)
- ・ 自立発展性の観点からも将来的な研修の制度化が重要となる。研修のインセンティブとして昇進条件に繋がるなどの工夫が必要なのではないかと。(中島)
 - 「アメとムチ」の制度化を考えている。「ムチ」としては研修の義務化、「アメ」としては現在、教員の給与・待遇等の見直しの時期なので、給与体系に上手く入りこんで本研修のインセンティブとしたい。(岡本)
- ・ 全コストのうち7割が JICA 負担となっているが、3年後プロジェクトが撤退後のコスト負担のしくみについて、見通しはたっているのか？(中島)
 - JICA としては初期投資を担当するような形であり、リカレントコストについては、ほとんど負担していない。プロジェクト終了後の研修実施に係る日本側のコスト負担については、それほど大きなものは予定していない。(岡本)
 - プロジェクト終了後は、日本側からの研修事業のコストは負担せずに、必要に応じて技術的サポートを行うことに留める予定。研修コストは基本的にウガンダ側でドナーを見つけてもらうことになる。(小川)
 - プロジェクトの自立発展性のためにもドナー協調の場で、本プロジェクトの理解を促進させることが重要となる。(岡本)

以上

3. 討議議事録 (R/D)

RECORD OF DISCUSSIONS BETWEEN
JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY AND
AUTHORITIES CONCERNED OF
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF UGANDA ON
JAPANESE TECHNICAL COOPERATION FOR
SECONDARY SCIENCE AND MATHEMATICS TEACHERS' PROJECT

With regard to the Japanese technical cooperation for the Secondary Science and Mathematics Teachers' Project (hereinafter "the Project") in the Republic of Uganda, the Leader of Implementation Study Team, Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") in the Republic of Uganda had a series of discussions with the authorities concerned of the Government of the Republic of Uganda (hereinafter referred to as "the Ugandan authorities") in respect of desirable measures to be taken by JICA and the Ugandan authorities for the successful implementation of the above-mentioned Project.

As a result of the discussions, both JICA and the Ugandan authorities agreed upon the matters referred to in the document attached hereto.

Kampala, 3rd August, 2005



Mr. Francis X. K. Lubanga
Permanent Secretary
Ministry of Education and Sports
The Republic of Uganda



Mr. Takehiro Susaki
Leader
Implementation Study Team
Japan International Cooperation Agency
Japan

THE ATTACHED DOCUMENT

I. COOPERATION BETWEEN JICA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF UGANDA

1. The Government of the Republic of Uganda will implement the Secondary Science and Mathematics Teachers' Project (hereinafter referred to as "the Project") in cooperation with JICA.
2. The Project will be implemented in accordance with the Master Plan, which is given in Annex I.

II. MEASURES TO BE TAKEN BY JICA

In accordance with the laws and regulations in force in Japan, JICA will take, at its own expense, the following measures according to the normal procedures under the Technical Cooperation Scheme.

1. DISPATCH OF JAPANESE EXPERTS

JICA will provide the services of the Japanese experts as listed in Annex II.

2. PROVISION OF MACHINERY AND EQUIPMENT

JICA will provide such machinery, equipment and other materials (hereinafter referred to as "Equipment") necessary for the implementation of the Project as listed in Annex III. The equipment will become the property of the Government of Uganda upon being delivered C.I.F. (cost, insurance, freight) to the Ugandan authorities concerned at the ports and/or airport of disembarkation.

3. TRAINING OF UGANDAN PERSONNEL IN JAPAN OR THIRD COUNTRIES

JICA will receive the Ugandan personnel connected with the Project for technical training in Japan or third countries.

III. MEASURES TO BE TAKEN BY THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF UGANDA

1. The Government of the Republic of Uganda will take necessary measures to ensure self-reliant operation of the Project during and after the period of Japanese technical cooperation, through the full and active involvement in the Project by all related authorities, beneficiary groups and institutions.
2. The Government of the Republic of Uganda will ensure that the technologies and knowledge acquired by the Ugandan nationals as a result of Japanese technical cooperation will contribute to the economic and social development of the Republic of Uganda.
3. The Government of the Republic of Uganda will grant, in the Republic of Uganda, privileges, exemptions, and benefits as listed in Annex IV and will grant privileges, exemptions, and benefits no less favourable than those granted to experts of third countries or international organisations performing similar missions to the Japanese experts referred to in Annex II and their families.
4. The Government of the Republic of Uganda will ensure that the Equipment referred to in II-2 above will be utilised effectively for the implementation of the Project in consultation with the Japanese experts referred to in Annex I.
5. The Government of the Republic of Uganda will take necessary measures to ensure that the knowledge and experience acquired by the Ugandan personnel through the technical training in Japan or third countries will be utilised effectively in the implementation of the Project.
6. In accordance with the laws and regulations in force in the Republic of Uganda, the Government of the Republic of Uganda will take necessary measures to provide at its own expense:
 - (a) Services of the Ugandan counterpart personnel and administrative personnel as listed in Annex V;
 - (b) Land, building, and facilities as listed in Annex VI; and
 - (c) Supply or replacement of machinery, equipment, instruments, vehicles, tools, spare parts, and any other materials necessary for the



27


implementation of the Project other than the Equipment provided by JICA under II-2 above.

7. In accordance with the laws and regulations in force in the Republic of Uganda, the Government of the Republic of Uganda will take necessary measures to meet:

(a) Expenses necessary for the transportation within the Republic of Uganda of the Equipment referred to in II-2 above as well as for the installation, operation, and maintenance thereof;

(b) Customs, duties, internal taxes, and any other charges imposed in the Republic of Uganda on the Equipment referred to in II-2 above; and

(c) Running expenses necessary for the implementation of the Project.

IV. ADMINISTRATION OF THE PROJECT

1. The Permanent Secretary, Ministry of Education and Sports (hereinafter referred to as "MoES"), as the Project Director, will bear overall responsibility for the administration and implementation of the Project.
2. The National Coordinator, appointed from Secondary Education Department, MoES, will be responsible for the overall coordination for all project activities.
3. The Assistant National Coordinator, appointed from Teacher Education Department, MoES, will assist the National Coordinator in implementation for all project activities.
4. The Head of the National In-service Training Centre, who shall be one of the National Trainers, will be responsible for technical matters of the Project.
5. The Japanese technical advisor will provide necessary recommendations and advice to the Project Director, the National Coordinators, and other Ugandan counterpart personnel on any matters pertaining to the implementation of the Project.
6. For the effective and successful implementation of the Project, Steering Committee will be established whose functions and compositions are described

in Annex VII.

V. JOINT EVALUATION

Evaluation of the Project will be conducted jointly by JICA and the Ugandan authorities concerned, at the middle and during the last six months of the cooperation term in order to examine the level of achievement.

VI. CLAIMS AGAINST JAPANESE EXPERTS

The Government of the Republic of Uganda undertakes to bear claims, if any arises, against the Japanese experts engaged in technical cooperation for the Project resulting from, occurring in the course of, or otherwise connected with the discharge of their official functions in the Republic of Uganda except for those arising from the wilful misconduct or gross negligence of the Japanese experts.

VII. MUTUAL CONSULTATION

There will be mutual consultation between JICA and the Government of the Republic of Uganda on any major issues arising from, or in connection, with this Attached Document.

VIII. MEASURES TO PROMOTE UNDERSTANDING OF AND SUPPORT FOR THE PROJECT

For the purpose of promoting support for the Project among the people of Uganda, the government of the Republic of Uganda will take appropriate measures to make the Project widely known to the people of the public of Uganda.

IX. TERM OF COOPERATION

The duration of technical cooperation for the Project under this Attached Document will be three (3) years from August 3rd, 2005.

ANNEX I	MASTER PLAN
ANNEX II	LIST OF JAPANESE EXPERTS
ANNEX III	LIST OF MACHINERY AND EQUIPMENT
ANNEX IV	PRIVILEGES, EXEMPTIONS, AND BENEFITS FOR JAPANESE EXPERTS
ANNEXV	LIST OF THE UGANDAN COUNTERPARTS AND ADMINISTRATIVE PERSONNEL
ANNEX VI	LIST OF BUILDINGS AND FACILITIES
ANNEX VII	STEERING COMMITTEE

2

—

ANNEX I MASTER PLAN

1. Objectives of the Project

- (1) Overall Goal: To improve secondary students performance in Mathematics and Science subjects (Physics, Chemistry, Biology) in the pilot districts
- (2) Project Goal: To improve teaching ability of Mathematics and Science teachers at secondary level in the pilot districts

2. Outputs of the Project

- (1) A number of teachers trained through In-service Training (INSET)
- (2) School and parental support for teaching and learning Mathematics and Sciences enhanced
- (3) INSET system institutionalised

3. Activities of the Project

- (1-1) To recruit National Trainers (NTs)
 - (1-2) To conduct training for NTs in Japan or third countries
 - (1-3) To conduct a baseline survey on Secondary Mathematics and Science education and teacher education
 - (1-4) To develop training curriculum, materials, monitoring and evaluation tools
 - (1-5) To identify District Trainers (DTs) from the Secondary schools in the pilot districts
 - (1-6) To conduct National Training for District Trainers (DTs)
 - (1-7) To conduct District Training at District Training Centres
 - (1-8) To conduct monitoring and evaluation
-
- (2-1) To provide Head Teachers, Chairpersons of Board of Governors (BoGs) and PTA with school management training
 - (2-2) To organise sensitisation workshops for Chairpersons of Local government (LC5 and LC3)
 - (2-3) To publish newsletters on activities of the project
-
- (3-1) To establish National INSET Centre in Kampala and District Training Centres in the pilot districts
 - (3-2) To provide the centres with basic equipment, machinery, educational materials necessary for the training
 - (3-3) To institutionalise the training in conjunction with the Education Service Commission (ESC).

ANNEX II LIST OF JAPANESE EXPERTS

1. Long-term Expert

One (1) Technical Advisor

2. Short-term Experts

The field, number, and contract periods of the short-term experts will be determined if necessity arises.

8

82

(SHP)

ANNEX III LIST OF MACHINERY AND EQUIPMENT

JICA will provide the following equipment necessary for the implementation of the Project:

1. Equipment for the field of Mathematics
2. Equipment for the field of Physics
3. Equipment for the field of Chemistry
4. Equipment for the field of Biology
5. Equipment for monitoring and evaluation
6. Equipment for common and general use

Note: The contents, specifications, and quantity of the equipment above to be provided are to be determined between the Japanese experts and the Ugandan counterpart personnel based on the Annual work plan of the Project, within the allocated budget of the Japanese fiscal year.

S

83

(Signature)

ANNEX IV PRIVILEGES, EXEMPTIONS, AND BENEFITS FOR JAPANESE EXPERTS

1. To exempt from income tax and other charges of any kind imposed on or in connection with the living allowances remitted from abroad for the Japanese experts.
2. To exempt from income tax, import duties, and any other charges imposed on personal household effects of the Japanese experts and their families, including one motor vehicle per expert.
3. To use all its available means to provide medical and other necessary assistance to the Japanese experts and their families
4. To issue, upon application, entry visas for the Japanese experts and their families free of charge
5. To issue identification cards to the Japanese experts and their families to secure the cooperation of all governmental organisation necessary for the performance of the duties of the experts
6. To exempt from customs duties for import and export for machinery and equipment by the Japanese experts in connection with the Project activities.

**ANNEX V LIST OF THE UGANDAN COUNTERPART AND
ADMINISTRATIVE PERSONNEL**

1. Counterpart personnel

- (a) One National Coordinator
- (b) One Assistant National Coordinator
- (c) Four National Trainers (Mathematics, Physics, Chemistry, Biology)
- (d) District Education Officers and District Inspectors of Schools in the pilot districts
- (e) Chairpersons of Head Teachers Association in the pilot districts
- (f) District Trainers

2. Administrative personnel

- (a) One Administrative Assistant at National In-service Training Centre
- (b) Administrative personnel in the Pilot Districts

J

85

(JH)

ANNEX VI LIST OF LAND, BUILDINGS, AND FACILITIES

1. Land, buildings, and facilities necessary for the Project (a selected institution in Kampala for the National In-service Training Centre and selected secondary schools or institutions in the pilot districts for District Training Centres.)
2. Rooms and facilities necessary for installation and storage of the equipment in selected schools/venues in the pilot districts
3. Offices and facilities necessary for the Project within the Headquarters of Ministry of Education and Sports
4. Other facilities mutually agreed upon as necessary for the implementation of the Project

ANNEX VII STEERING COMMITTEE

The Steering Committee will be established for the effective and smooth implementation of the Project.

1. Functions

- (1) To provide overall management and administration of the project
- (2) To finalise the Annual Plan of Operations based on the progress and financial reports submitted by the National Coordinator
- (3) To evaluate the overall progress of the project
- (4) To exchange views on any major issues arising from or in connection with the implementation of the project

2. Composition

1. Chairperson

The Permanent Secretary, MoES

2. Members

- (1) Director of Education, MoES
- (2) Commissioner Education Planning, MoES
- (3) Commissioner Secondary Education, MoES
- (4) Commissioner Teacher Education, MoES
- (5) Executive Secretary of the Uganda National Examinations Board
- (6) Director of National Curriculum Development Centre.
- (7) Director of Education Standard Agency
- (8) Secretary of Education Service Commission
- (9) Chairperson of National Head Teachers Association (Secondary)
- (10) Chairperson of Secondary Head Teachers Association in Tororo District
- (11) Chairperson of Secondary Head Teachers Association in Masaka District
- (12) Representatives of JICA/JOCV Uganda office
- (13) JICA Technical Advisor
- (14) Representative of Donors
- (15) Representative of the Embassy of Japan in Uganda (as observer)

4. プロジェクト・ドキュメント



The Republic of Uganda

Project Document for
Secondary Science and Mathematics Teachers' Project (SSMTP)

The Ministry of Education and Sports
Japan International Cooperation Agency

25th February, 2005

[Handwritten mark]

89

[Handwritten mark]

Table of Contents

1 EXECUTIVE SUMMARY	3
2 INTRODUCTION.....	5
3 BACKGROUND OF THE PROJECT	6
3-1 OVERVIEW OF EDUCATION SECTOR.....	6
3-1-1 PRIMARY EDUCATION.....	6
3-1-2 SECONDARY EDUCATION	6
3-2 SITUATIONAL ANALYSIS ON MATHEMATICS AND SCIENCE EDUCATION.....	6
3-3 GOVERNMENT POLICY	8
3-4 INITIATIVES UNDERTAKEN BY THE GOVERNMENT	9
3-4-1 INSSTEP	9
3-4-2 AFRICAN DEVELOPMENT BANK (ADB) PROJECT	10
3-4-3 STEPUP	10
4 STRATEGY OF THE PROJECT	11
4-1 INSET.....	11
4-2 PRESET	11
5 DESIGN OF THE PROJECT	11
5-1 PROJECT GOAL.....	11
5-2 OVERALL GOAL.....	11
5-3 COVERAGE AND DURATION	11
5-4 BENEFICIARIES	12
5-5 OUTPUTS.....	12
5-6 ACTIVITIES	12

5-7	INPUTS.....	13
5-8	IMPORTANT ASSUMPTIONS.....	13
5-9	ADMINISTRATION.....	13
5-9-1	STEERING COMMITTEE.....	13
5-9-2	COORDINATION UNIT/NATIONAL COORDINATOR.....	14
5-9-3	JICA TECHNICAL ADVISOR.....	15
5-9-4	NATIONAL TRAINERS (NTS).....	15
5-9-5	DISTRICT TRAINERS (DTS).....	15
5-9-6	DISTRICT MANAGEMENT COMMITTEE.....	16
5-9-7	NATIONAL IN-SERVICE TRAINING CENTRE/DISTRICT TRAINING CENTRES.....	16
5-10	MONITORING AND EVALUATION.....	16
5-11	BUDGET.....	16
5-12	ACCOUNTABILITY.....	17
5-13	PROCUREMENT.....	18
6	FEASIBILITY OF THE PROJECT.....	18
6-1	RELEVANCE.....	18
6-2	EFFECTIVENESS.....	19
6-3	EFFICIENCY.....	19
6-4	IMPACT.....	19
6-5	SUSTAINABILITY.....	20
6-6	CONCLUSIONS.....	20
7	APPENDIX.....	20

S

91
A